



Broj: 02-02-504-4/22
Tuzla, 02.09.2022. godine

TUZLANSKI KANTON
MINISTARSTVO PROSTORNOG UREĐENJA
I ZAŠTITE OKOLICE
-n/r ministrice-

PREDMET: Odluka – dostavlja se

U prilogu Vam dostavljamo Odluku o kreditnom zaduženju i prihvatanju grant sredstava kod Kreditanstalt für Wiederaufbau/Njemačka razvojna banka-KfW putem Revolving fonda Federacije BiH broj: 01-02-504-3/22 od 30.08.2022. godine.

S poštovanjem.

DOSTAVLJENO:

- 1 x Naslovu
- 1 x Premijeru Kantona
- 1 x Sekretaru Vlade
- 1 x Ministarstvu finansija TK
- 1 x Evidenciji
- 1 x Arhivu



Sekretar

Skupštine Tuzlanskog kantona

Enisa Hasanagić
Enisa Hasanagić

Na osnovu člana 24. stav 1. tačka c) Ustava Tuzlanskog kantona („Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona“, br. 7/97 i 3/99 i „Službene novine Tuzlanskog kantona“, br. 13/99, 10/00, 14/02 i 6/04 i 10/04), člana 38. stav (1) tačka 5. a u vezi sa članom 41. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, br. 86/07, 24/09, 44/10 i 30/16) i članom 53. stav (2) i člana 54. stav (1) tačka 2. Zakona o izvršenju Budžeta Tuzlanskog kantona za 2022. godinu („Službene novine Tuzlanskog kantona“, br. 23/21 i 8/22), na prijedlog Vlade Tuzlanskog kantona, Skupština Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 30.8.2022. godine, donosi

ODLUKU

O KREDITNOM ZADUŽENJU I PRIHVATANJU GRANT SREDSTAVA KOD KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU / NJEMAČKA RAZVOJNA BANKA-KFW PUTEM REVOLVING FONDA FEDERACIJE BIH

I.

Odobrava se kreditno zaduženje Tuzlanskog kantona prema Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) po osnovu sredstava Kreditanstalt für Wiederaufbau (u daljem tekstu: KfW) putem Revolving fonda za energetske efikasnosti Federacije Bosne i Hercegovine, uspostavljenog kod Union banke d.d. Sarajevo u svrhu sufinansiranja implementacije mjera energetske efikasnosti za javne objekte: JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla, JU Mješovita srednja saobraćajna škola Tuzla, JU Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola Tuzla, JU Gimnazija „Meša Selimović“ Tuzla i JU Osnovna škola „Kalesija“ Kalesija u iznosu 4.037.811,04 KM (slovima: četiri miliona trideset sedam hiljada osam stotina jedanaest i 4/100 KM).

II.

Prihvataju se grant sredstva za Tuzlanski kanton od KfW putem Revolving fonda za energetske efikasnosti Federacije Bosne i Hercegovine, uspostavljenog kod Union banke d.d. Sarajevo u svrhu sufinansiranja implementacije mjera energetske efikasnosti za javne objekte: JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla, JU Mješovita srednja saobraćajna škola Tuzla, JU Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola Tuzla, JU Gimnazija „Meša Selimović“ Tuzla i JU Osnovna škola „Kalesija“ Kalesija u iznosu 4.037.811,04 KM (slovima: četiri miliona trideset sedam hiljada osam stotina jedanaest i 4/100 KM).

III.

Pojedinačna procijenjena vrijednost investicije finansiranja implementacije mjera energetske efikasnosti za javne objekte iz tačke I. ove odluke iznosi:

1. **JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla** u iznosu: 1.148.072,21 KM, od čega 574.036,11 KM putem kreditnog zaduženja i 574.036,11 KM grant sredstva,
2. **JU Mješovita srednja saobraćajna škola Tuzla** u iznosu: 2.327.437,70 KM, od čega 1.163.718,85 KM putem kreditnog zaduženja i 1.163.718,85 KM grant sredstva,
3. **JU Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola Tuzla** u iznosu: 1.212.614,60 KM, od čega 606.307,30 KM putem kreditnog zaduženja i 606.307,30 KM grant sredstva,
4. **JU Gimnazija „Meša Selimović“ Tuzla** u iznosu: 2.689.266,25 KM, od čega 1.344.633,13 KM putem kreditnog zaduženja i 1.344.633,13 KM grant sredstva i
5. **JU Osnovna škola „Kalesija“ Kalesija** u iznosu: 698.231,31 KM, od čega 349.115,66 KM putem kreditnog zaduženja i 349.115,66 KM grant sredstva.

IV.

Kreditna i grant sredstva iz tačke III. ove odluke namijenjena su za finansiranje implementacije mjera energetske efikasnosti, to:

- **Strukturne mjere:** zaštita od požara, elektroinstalacije, kanalizacija/drenaža, podrum;
- **Mjere za poboljšanje komfora u objektu:** sanitarije, površine zidova/plafona, podovi, unutrašnja vrata, zaštita od sunca, vanjsko uređenje i
- **Mjere za smanjenje potrošnje energije:** zamjena vanjske stolarije, termoizolacija ravnog krova dvorane, termoizolacija plafona podruma, termoizolacija plafona prema tavanu unaprijeđenje sistema grijanja, toplotne pumpe i unaprijeđenje sistema rasvjete.

V.

- Kreditna sredstva iz tačke III. podtačka 1. ove odluke - **JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla**
- prihvataju se pod sljedećim uslovima:
 - Iznos kredita 574.036,11 KM,
 - Rok otplate 13 godina,
 - Grace period do isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad, grace period nije uključen u rok otplate,
 - Kamatna stopa 0,00% - beskamatno,
 - Jednokratna provizija-naknada za obradu kreditnog zahtjeva 0,50% na iznos kredita, unaprijed prije korištenja sredstava kredita,
 - Dospijeca polugodišnje u jednakim otplatama glavnice i
 - Datumi plaćanja glavnice 15. maj i 15. novembar svake godine u roku otplate.

VI.

- Kreditna sredstva iz tačke III. podtačka 2. ove odluke - **JU Mješovita srednja saobraćajna škola Tuzla** - prihvataju se pod sljedećim uslovima:
- Iznos kredita 1.163.718,85 KM,
 - Rok otplate 11 godina,
 - Grace period do isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad, grace period nije uključen u rok otplate,
 - Kamatna stopa 0,00% - beskamatno,
 - Jednokratna provizija-naknada za obradu kreditnog zahtjeva 0,50% na iznos kredita, unaprijed prije korištenja sredstava kredita,
 - Dospijeca polugodišnje u jednakim otplatama glavnice i
 - Datumi plaćanja glavnice 15. maj i 15. novembar svake godine u roku otplate.

VII.

- Kreditna sredstva iz tačke III. podtačka 3. ove odluke - **JU Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola Tuzla** - prihvataju se pod sljedećim uslovima:
- Iznos kredita 606.307,30 KM,
 - Rok otplate 22 godine,
 - Grace period do isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad, grace period nije uključen u rok otplate,
 - Kamatna stopa 0,00% - beskamatno,
 - Jednokratna provizija-naknada za obradu kreditnog zahtjeva 0,50% na iznos kredita, unaprijed prije korištenja sredstava kredita,
 - Dospijeca polugodišnje u jednakim otplatama glavnice i
 - Datumi plaćanja glavnice 15. maj i 15. novembar svake godine u roku otplate.

VIII.

Kreditna sredstva iz tačke III. podtačka 4. ove odluke - **JU Gimnazija „Meša Selimović“**

Tuzla - prihvataju se pod sljedećim uslovima:

- Iznos kredita 1.344.633,13 KM,
- Rok otplate 12 godina,
- Grace period do isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad, grace period nije uključen u rok otplate,
- Kamatna stopa 0,00% - beskamatno,
- Jednokratna provizija-naknada za obradu kreditnog zahtjeva 0,50% na iznos kredita, unaprijed prije korištenja sredstava kredita,
- Dospijeća polugodišnje u jednakim otplatama glavnice i
- Datumi plaćanja glavnice 15. maj i 15. novembar svake godine u roku otplate.

IX.

Kreditna sredstva iz tačke III. podtačka 5. ove odluke - **JU Osnovna škola „Kalesija“**

Kalesija - prihvataju se pod sljedećim uslovima:

- Iznos kredita 349.115,66 KM,
- Rok otplate 14 godina,
- Grace period do isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad, grace period nije uključen u rok otplate,
- Kamatna stopa 0,00% - beskamatno,
- Jednokratna provizija-naknada za obradu kreditnog zahtjeva 0,50% na iznos kredita, unaprijed prije korištenja sredstava kredita,
- Dospijeća polugodišnje u jednakim otplatama glavnice i
- Datumi plaćanja glavnice 15. maj i 15. novembar svake godine u roku otplate.

X.

Tuzlanski kanton se obavezuje da će u svrhu naplate svih potraživanja po ovom kreditu, Union banci d.d. Sarajevo dostaviti po svakom pojedinačnom objektu/Ugovoru o načinu povrata maksimalno deset bjanko vlastitih mjenica s klauzulom „bez protesta“, kojim Tuzlanski kanton ovlašćuje Union banku d.d. Sarajevo da primljene bjanko mjenice može koristiti za naplatu dospjelog potraživanja. Tuzlanski kanton će sa Union bankom d.d. Sarajevo zaključiti poseban Ugovor o načinu povrata sredstava u Revolving fond, uspostavljen kod Union banke d.d. Sarajevo, i uslovima plaćanja u vezi sa provođenjem projekta energetske efikasnosti saglasno ovoj odluci.

XI.

U periodu dospijeća obaveza po kreditu potrebno je osigurati sredstva iz budžeta Tuzlanskog kantona za izmirenje dospjelih obaveza, a prvenstveno iz ušteda u energiji kod javnih ustanova korisnika kreditnih i grant sredstava.

XII.

Za potpisivanje svih ugovora na osnovu ove odluke, ovlašćuje se ministar finansija Tuzlanskog kantona.

XIII.

Sastavni dio ove odluke čini analitički prikaz strukturnih mjera, mjera za poboljšanje komfora u objektu i mjera za smanjenje potrošnje energije, pojedinačno za svakog korisnika kreditnih i grant sredstava.

XIV.

Pojedinačna finalna vrijednost investicije finansiranja implementacije mjera energetske efikasnosti za javne objekte iz tačke III. ove odluke bit će utvrđena nakon dostavljanja okončane situacije od strane izvođača radova. Ukupna finalna vrijednost investicije ne može biti veća od iznosa cjelokupne investicije iz tačaka I. i II. ove odluke.

XV.

Za realizaciju ove odluke i izvještavanje zadužuje se Ministarstvo finansija Tuzlanskog kantona i Ministarstvo prostornog uređenja i zaštite okolice Tuzlanskog kantona, svako u okviru svoje nadležnosti. Ova odluka će se dostaviti Federalnom ministarstvu finansija/financija i Federalnom ministarstvu prostornog uređenja na dalje postupanje.

XVI.

Međusobni odnosi između Federacije Bosne i Hercegovine i Tuzlanskog kantona koji proizilaze iz ove odluke uredit će se posebnim ugovorom ili sporazumom.

XVII.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Tuzlanskog kantona“.

Bosna i Hercegovina
- Federacija Bosne i Hercegovine -
TUZLANSKI KANTON
Skupština
Broj: 01-02-504-3/22
Tuzla, 30.8.2022. godine



Predsjednik
Skupštine Tuzlanskog kantona
Zarko Vujović

Revolving fond KfW Banka - Union banka - Ministarstvo prostornog FBiH

	Ukupna vrijednost projekta	Tuzlanski kanton	Grant Njemačka razvojna Banka	komisiona naknada na teret kantona
1 JU Osnovna škola Centar	1.148.072,22	574.036,11	574.036,11	5.740,36
2 JU Mješovita srednja saobraćajna škola Tuzla	2.327.437,70	1.163.718,85	1.163.718,85	11.637,19
3 JU Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola Tuzla	1.212.614,60	606.307,30	606.307,30	6.063,07
4 JU Gimnazija Meša Selimović	2.689.266,26	1.344.633,13	1.344.633,13	13.446,33
2 JU Osnovna škola Kalesija	698.231,32	349.115,66	349.115,66	3.491,16
Ukupno	8.075.622,10	4.037.811,05	4.037.811,05	40.378,11

- * Rok otplate 14 godina nije uključen grace period
- * greace perod traje od isteka prve grejne sezone od tehničkog prijema i puštanja u rad
- * Otplat 15 maj i 15 novembar (polugodišnje)
- * Otplatni plan će biti dostavljen nakon tehničkog prijema
- * komisiona naknada 0,5% ukupnih sredstava KfW (kredit+grant)
- * 10 bjanko mjenica bez protesta po ugovoru
- * 10% zatezna kamata mjesečno za neizmirene obaveze
- * Banka u slučaju neizmirenja obaveze bez sudskog ili drugog postupka može zaplijeniti sredstva

		dokumenta					
--	--	-----------	--	--	--	--	--

Glavna grupa	Naziv	Početni bilans	Duguje	Potražuje	Završni bilans
9511	Vanbilansna evidencija uslovne obaveze	0,00	4.037.811,05	4.037.811,05	0,00
	Suma po stavkama		4.037.811,05	4.037.811,05	

Analitičko konto	Naziv	Početni bilans	Duguje	Potražuje	Završni bilans
951111	Vanbilansna evidencija uslovne obaveze	0,00	4.037.811,05	0,00	4.037.811,05
	Suma po stavkama		4.037.811,05	0,00	

Izvor	Kategorija	Broj dokumenta	Datum	Kombinacija računa	Opis dokumenta	Duguje	Potražuje
Spreadsheet	GK - Rucni unos	11861	31.10.2022	01-00-000000-000000-16010004-951111-000000-0000-KREDIT1-00-0-0	Planirano zaduženje po odluci vlade 01-02-504-3/22 od 30.08.2022; JU OŠ Centar Tuzla	574.036,11	0,00
Spreadsheet	GK - Rucni unos	11861	31.10.2022	01-00-000000-000000-16010004-951111-000000-0000-KREDIT2-00-0-0	Planirano zaduženje po odluci vlade 01-02-504-3/22 od 30.08.2022; JUMješovita srednja škola Tuzla	1.163.718,85	0,00
Spreadsheet	GK - Rucni unos	11861	31.10.2022	01-00-000000-000000-16010004-951111-000000-0000-KREDIT3-00-0-0	Planirano zaduženje po odluci vlade 01-02-504-3/22 od 30.08.2022; Ju Mješovita srednja građevinsko-geodetska škola	606.307,30	0,00
Spreadsheet	GK - Rucni unos	11861	31.10.2022	01-00-000000-000000-16010004-951111-000000-0000-KREDIT4-00-0-0	Planirano zaduženje po odluci vlade 01-02-504-3/22 od 30.08.2022; JU Gimnazija "Meša Selimović" Tuzla	1.344.633,13	0,00
Spreadsheet	GK - Rucni unos	11861	31.10.2022	01-00-000000-000000-16010004-951111-000000-0000-KREDIT5-00-0-0	Planirano zaduženje po odluci vlade 01-02-504-3/22 od 30.08.2022; JU Osnovna škola "Kalesija" Kalesija	349.115,66	0,00

Analitičko konto	Naziv	Početni bilans	Duguje	Potražuje	Završni bilans
951114	Bankovne garancije	0,00	0,00	0,00	0,00
	Suma po stavkama		0,00	0,00	

Izvor	Kategorija	Broj dokumenta	Datum	Kombinacija računa	Opis dokumenta	Duguje	Potražuje
-------	------------	----------------	-------	--------------------	----------------	--------	-----------

Analitičko konto	Naziv	Početni bilans	Duguje	Potražuje	Završni bilans
951121	Kreditni datl krajnjim korisnicima	0,00	0,00	4.037.811,05	-4.037.811,05
	Suma po stavkama		0,00	4.037.811,05	

Na osnovu Odluke Skupštine Tuzlanskog kantona o kreditnom zaduženju i prihvatanju grant sredstava kod Kreditanstalt für Wiederaufbau/ Njemačka razvojna Banka- KfW putem Revolving fonda FBiH broj 01-02-504-3/22 od 30.08.2022.g. ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj 16/22) (u daljem tekstu: Odluka Skupštine Tuzlanskog kantona) i Odluke Vlade Tuzlanskog kantona broj:02/1-11-33122-1/22 od 13.12.2022. godine,

Tuzlanski kanton, Ministarstvo finansija Tuzlanskog kantona, sa sjedištem u ul. Turallbegova br. 40, Tuzla, ID:4209418980002, koje zastupa ministar finansija Suad Mustajbašić (u daljem tekstu: Korisnik)

UNION BANKA D.D. SARAJEVO, sa sjedištem u ul. Hamdije Kreševljakovića br. 19, Sarajevo, koju zastupa predsjednik uprave Vedran Hadžiahmetović i član uprave za rizike Edin Mujagić (u daljem tekstu: Banka)

zaključili su dana 28.12.2022. godine

**UGOVOR
O NAČINU POVRATA SREDSTAVA U REVOLVING FOND
Br. RF TK 01/22**

Član 1.

1.1. Ugovorne strane konstatuju da je na osnovu odluke Vlade FBiH uspostavljen revolving fond u cilju implementacije mjera energetske efikasnosti u javnim objektima u FBiH, putem dodjele beskamatnih sredstava i beskamatnih zajmova, i to potpisivanjem Ugovora o komisionim poslovima i Ugovora o uspostavljanju revolving fonda između Banke i Federalnog ministarstva prostornog uređenja dana 17.09.2021.g.

1.2. Ugovorne strane su saglasne da će se ovim Ugovorom definisati povrat sredstava putem revolving fonda iz stava 1. ovog člana, u skladu sa Odlukom Skupštine Tuzlanskog kantona, a koja sredstva su Korisniku plasirana od strane Kreditanstalt für Wiederaufbau/ Njemačka razvojna Banka- KfW (u daljem tekstu: KfW) čiji krajnji korisnik je JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla, i to na način i pod uslovima regulisanim ovim Ugovorom.

Član 2.

2.1. Ugovorne strane konstatuju da je KfW Korisniku, a za potrebe finansiranja implementacije mjera energetske efikasnosti krajnjeg korisnika JU Osnovna škola „Centar“ Tuzla, doznačio sredstva u iznosu 1.148.072,21 KM.

2.2. Ugovorne strane su saglasne da dio doznačenih sredstava u iznosu 574.036,11 KM predstavlja grant sredstva koja se ne vraćaju, dok će ostatak iznosa zajma u iznosu 574.036,11 KM Korisnik vratiti kroz Revolving fond FBiH uspostavljen kod Banke, a na način definisan ovim Ugovorom.

2.3. Ugovorne strane su saglasne da se pod doznačavanjem sredstava u smislu ovog ugovora ne podrazumijeva doznačavanje sredstava na transakcijski račun Korisnika.

Član 3.

3.1. Ugovorne strane su saglasne da će Korisnik zajam, naveden u čl. 2 ovog Ugovora i to iznos od 574.036,11 KM, vratiti u skladu sa otplatnim planom, pod sljedećim uvjetima:

1. Rok otplate: 13 (trinaest) godina u koji rok nije uključen grace period. Grace period traje do isteka prve grijne sezone od tehničkog prijema radova i puštanja tehničkih sistema u rad;
 2. Način otplate: polugodišnje 15.maj i 15.novembar svake godine u roku otplate;
 3. Dospjeće: polugodišnje u jednakim otplatama glavnice
- 3.2. Otplatni plan će Korisniku biti uručen nakon dostavljanja zapisnika o tehničkom prijemu radova i puštanju tehničkih sredstava u rad, i isti će predstavljati sastavni dio ovog Ugovora.
- 3.3. Korisnik se obavezuje da zajam iz čl.3 ovog Ugovora vrati u skladu sa otplatnim planom iz prethodnog stava na račun Banke broj 102000000000023.

3.4. Ukoliko bilo koji iznos temeljem ili u vezi s ovim Ugovorom dospijeva na dan koji nije dan na koji banke u Bosni i Hercegovini u pravilu rade (u daljem tekstu: "Radni dan"), obaveza Korisnika dospijeva prvi sljedeći radni dan.

Član 4.

4.1. Ugovorne strane su saglasne da se na navedeni iznos sredstava iz čl. 3 ne obračunava kamata.
4.2. Korisnik se obavezuje platiti Banci komisionu naknadu u visini 0,5% od iznosa ukupnih sredstava KfW-a (KM 5.740,36). Naknada se plaća jednokratno unaprijed, prije korištenja zajma.

Član 5.

5.1. Radi obezbjeđenja povrata iznosa navedenog u čl.3 ovog Ugovora, Korisnik se obavezuje izdati 10 (deset) bjanko vlastitih mjenica sa klauzulom „bez protesta“, kojim Korisnik ovlašćuje Banku da primljene bjanko mjenice može koristiti za naplatu dospjelog potraživanja.
5.2. Ugovorne strane su saglasne da će Banka u skladu sa Ugovorom o komisionim poslovima iz čl. 1 ovog Ugovora, prije pokretanja mjera prinudne naplate, o tome obavijestiti Federalno ministarstvo prostornog uređenja, te postupati na način kako je to regulisano Ugovorom o komisionim poslovima od 17.09.2021.g.

Član 6.

6.1. Na sva dospjela, a o roku neizmirena potraživanja Banka će obračunavati i naplatiti zateznu kamatu u visini zakonom propisane zatezne kamate a koja u vrijeme potpisivanja ovog Ugovora iznosi 10% godišnje. Obračun kamate se vrši mjesečno, (kalendarski) unazad i po konačnoj otplati kredita.

Član 7.

7.1. Korisnik je saglasan da, u slučaju nespunjenja obaveza po ovom Ugovoru od strane istog, Banka može bez obaveze pokretanja sudskog ili bilo kojeg drugog postupka pred nadležnim organom i bez posebnog odobrenja ili naloga Korisnika, zaplijeniti sva novčana sredstva Korisnika na svim računima koje on ima otvorene kod Banke i izvršiti direktnu uplatu (prijenos) na račun Banke do potpunog namirenja potraživanja.

Član 8.

8.1. Banka ima pravo da otkáže Ugovor prije isteka ugovorenog roka:

- Ako Korisnik ne izvršava obaveze iz Ugovora o roku i način određen ugovorom,
- U slučaju insolventnosti Korisnika
- U drugim slučajevima predviđenim zakonom.

8.2. Otkazivanje Ugovora vrši se pismenim putem uz otkazni rok od 30 (trideset) dana. U slučaju otkaza zajma, Korisnik je dužan u roku od 8 (osam) dana od dana isteka otkaznog roka vratiti Banci sav iskorišten zajam sa kamatama i troškovima. Poslije toga roka obračunava se i naplaćuje kamata na neizmirena dospjela potraživanja utvrđena ovim Ugovorom.

Član 9.

9.1. Izmjene i dopune ovog ugovora mogu se vršiti zaključivanjem aneksa ugovora.

Član 10.

10.1. Za sve što ovim Ugovorom nije predviđeno a odnosi se na sadržaj ovog Ugovora primjenjivat će se Zakon o obligacionim odnosima i akti Banke.

Član 11.

11.1. U slučaju spora po ovom Ugovoru nadležan je Sud u Sarajevu. U slučaju pokretanja sudskog postupka radi naplate zajma, Banka će obračunati i naplatiti zakonsku zateznu kamatu i troškove postupka.

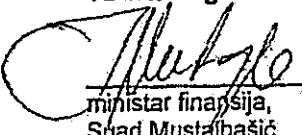
Član 12.

12.1 Ovaj ugovor je sačinjen u 4 (četiri) istovjetna primjerka, od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

Član 13.

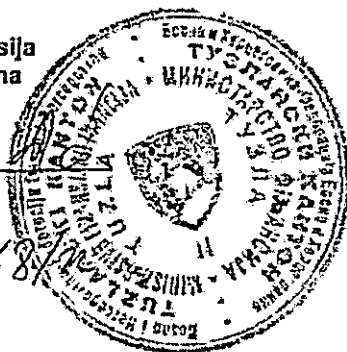
13.1 Ovaj ugovor stupa na snagu danom njegovog potpisivanja od strane ovlaštenih zastupnika ugovornih strana.

Ministarstvo finansija
Tuzlanskog kantona

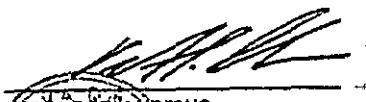

minister finansija,
Soad Mustajbašić

07/11-11-34448

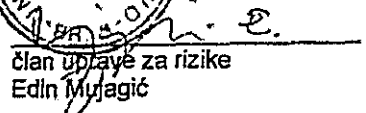
28.11.2016



Union Banka d.d. Sarajevo


predsjednik uprave,
Vedran Hadžimetović

SARAJEVO


član uprave za rizike
Edin Mujagić